

Bathroom Exhaust Blower Fan

MODELS: 695 & 696N

SUITABLE FOR USE OVER TUB OR SHOWER ENCLOSURE WHEN INSTALLED IN A GFCI PROTECTED BRANCH CIRCUIT.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service panel to prevent power from being switched on accidentally. When servicing disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

CAUTION: For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- Ducted fans must always be vented to the outdoors.
- If this unit is to be installed over a tub or shower, it must be marked as appropriate for the application.
- NEVER place a switch where it can be reached from a tub or shower.

- Designed to be mounted in the ceiling or in a standard 2" x 4" wall.
- WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
- WARNING:** To reduce the risk of shock, disconnect power before servicing.
- NOTE:** Not for use in kitchens.

INSTALLATION OF HOUSING

Rough Opening: 8 1/4" long by 7 1/4" wide
Housing Size: 7 1/8" x 8 1/8" x 3 1/8"

NOTE: Refer to Figure 1A. Remove motor plate from housing before mounting. Insert screwdriver between motor plate and side of housing with duct collar. Gently pry the housing away from the motor plate while pulling up on the motor plate to disengage the plate from the housing.

- With nails or screws, secure (but do not tighten) the housing to the ceiling or wall through the two (2) keyhole slots in the mounting tabs.
NOTE: Prior to completely tightening, adjust the housing so that the outer edge will remain 1/8" to 1/4" recessed from the finished ceiling or wall. For the grille to fit properly, the housing must not extend outside the finished wall surface.

- Secure discharge adapter over flanges on housing and connect ducting to discharge. Make sure housing is securely mounted to prevent fan from vibrating and causing noise.

WIRING

IMPORTANT: Be certain all wiring complies with local codes and the unit is properly grounded.

- Refer to Figure 2. Run power leads from the wall or timer switch to the unit.
- Using approved wire connectors, connect supply wires to fan wires: black to black and white to white. Connect ground wire (green or bare) to the green ground screw or ground wire in the fan's junction box.

DUCTING

- Refer to Figures 3 and 4. Run 3" round duct from the discharge opening to the outside of the home, prevent fan from vibrating and causing noise.

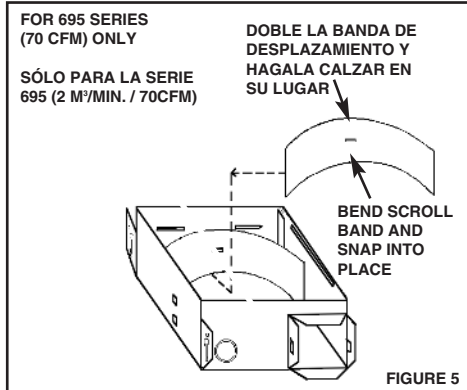
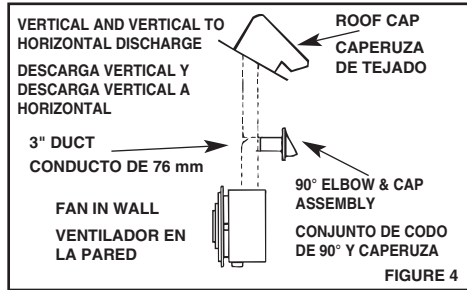
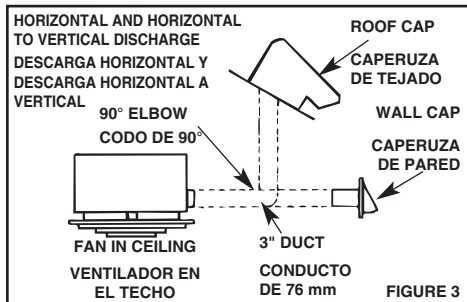
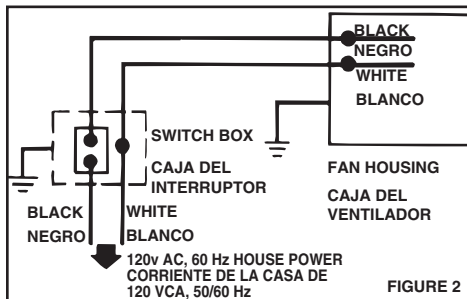
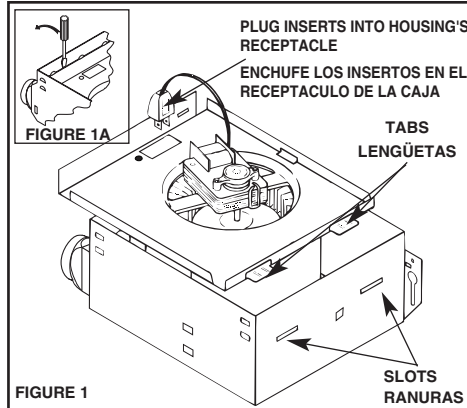
INSTALLING THE FAN AND GRILLE

- Refer to Figure 5. Snap scroll band (provided with 70 CFM model only) into housing.
- Refer to Figure 1. Insert the two tabs on the motor plate into slots in housing.
- Push the motor plate into the housing until the plate snaps firmly in place. Make sure the blower wheel turns freely.
- Insert the motor plug into the housing's receptacle.
- To install the grille, compress the spring clips and insert in the slots on either side of the motor plate. Push the grille up into place on the ceiling.

INSTALLATION INSTRUCTIONS
READ & SAVE THESE INSTRUCTIONS!

INSTRUCCIONES DE INSTALACION
¡LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

NuTone®



Ventilador Aspirante Para Cuartos de Baño

MODELOS: 695 y 696N

SUITABLE FOR USE OVER TUB OR SHOWER ENCLOSURE WHEN INSTALLED IN A GFCI PROTECTED BRANCH CIRCUIT.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, SACUDIDA ELECTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS, OBSERVE LO SIGUIENTE:

- Utilice esta unidad solamente de la manera planeada por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el fabricante.
 - Antes de reparar o limpiar la unidad, apague la corriente en el panel de servicio y cierre con llave el panel de servicio para evitar que la corriente se encienda accidentalmente.
- PRECAUCION:** Solamente para ventilación general. No lo utilice para expulsar materiales y vapores peligrosos o explosivos.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, ELECTROCUCIÓN, O HERIDAS, PROCEDA DE LA SIGUIENTE MANERA:

- La instalación y el cableado deben ser realizados por personas calificadas de acuerdo a los códigos y normas aplicables, incluyendo aquellos sobre la clasificación de la construcción contra incendios.
- Se necesita suficiente aire para una correcta combustión y expulsión de gases por la chimenea de un equipo que quemé combustible para prevenir el retorno del aire. Sigá las instrucciones y normas de seguridad del fabricante del equipo de calefacción tanto como los publicados por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios de EE.UU. (NFPA), y la Sociedad Americana de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE), y las autoridades locales de códigos.
- Cuando haya que cortar o perforar la pared o el techo, no vaya a dañar los cables eléctricos u otros servicios que estén fuera de la vista.
- Los extractores con conductos siempre deben expulsar hacia el exterior.
- Si esta unidad va a ser instalada sobre una bañera o una ducha, debe estar marcada como adecuada para esta aplicación.
- NUNCA coloque un interruptor donde pueda ser alcanzado desde una bañera o ducha.
 - Diseñado para montarse en el techo o en una pared estándar de 2 x 4 pulgadas.
 - ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, no use este extractor con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
 - NOTA:** No sirve para usarse en cocinas.

INSTALACION DE LA CAJA

Abertura aproximada: 21 cm (8.25 pulg.) de largo por 18,5 cm (7.25 pulg.) de ancho
Tamaño de la caja: 182,5 mm x 205 mm x 98 mm (7.19 x 8.06 x 3.875 pulgadas)

NOTA: Vea la Figura 1. Saque la placa del motor de la caja antes de montarlo. Inserte el destornillador entre la placa del motor y el costado de la caja con el collarín del conducto. Separe la caja de la placa del motor suavemente con una palanca mientras tira de la placa del motor para soltar la placa de la caja.

- Con puntas o tornillos, fije (pero no apriete) la caja al techo o la pared a través de las dos (2) ranuras de boquilla de las lengüetas de montaje.

NOTA: Antes de apretar totalmente, ajuste la caja para que el borde exterior permanezca empotrado en el techo o pared de 3 mm a 6 mm (1/8 a 1/4 pulg.). Para que la rejilla encaje correctamente, la caja no debe sobresalir de la superficie de la pared.

- Fije el adaptador de descarga sobre las bridas de la caja y conecte la canalización para descargar.

CABLEADO

IMPORTANTE: Asegúrese de que todo el cableado cumpla con los códigos locales y de que la unidad esté conectada a tierra correctamente.

- Vea la Figura 2. Pase los conductores de corriente del interruptor de pared, interruptor temporizador o interruptor de control de velocidad a la unidad.
- Usando los conectores del cableado aprobados, conecte los cables de alimentación a los cables del ventilador: negro con negro y blanco con blanco. Conecte el cable de conexión a tierra (verde o desnudo) al tornillo verde de conexión a tierra de la caja de empalme del ventilador.

CANALIZATION

- Vea las Figuras 3 y 4. Pase el conducto redondo de 3 pulgadas desde la abertura de descarga hasta el exterior de la casa.

INSTALACIÓN DEL VENTILADOR Y LA REJA

- Consulte la ilustración 5. Meta la banda de desplazamiento (viene únicamente con el modelo 2 m³/min. (70 CFM) de la caja.
- Consulte la ilustración 1. Inserte la dos lengüetas de la plancha del motor en las ranuras de las cajas.
- Empuje la plancha del motor en la caja hasta que calce firmemente en su lugar. Cerciórese de que la rueda sopladora gire libremente.
- Inserte el tapón del motor en el receptáculo de la caja.
- Para instalar la rejilla, comprima los sujetadores de resorte e insértelos en las ranuras en cualquiera de los lados de la plancha. Empuje la rejilla hacia arriba para colocarla en su lugar el cielo raso.

Limited Warranty

Warranty Period and Exclusions: Broan-NuTone LLC (the "Company") warrants to the original consumer purchaser of its product ("you") that the product (the "Product") will be free from material defects in the Product or its workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. The warranty on the light bulbs provided with the Product is one (1) year and does not cover lamp/bulb breakage.

The limited warranty period for any replacement parts provided by the Company and for any Products repaired or replaced under this limited warranty shall be the remainder of the original warranty period.

This warranty does not cover speed controls, fluorescent lamp starters, tubes, halogen and incandescent bulbs, fuses, filters, ducts, roof caps, wall caps and other accessories for ducting that may be purchased separately and installed with the Product. This warranty also does not cover (a) normal maintenance and service, (b) normal wear and tear, (c) any Products or parts which have been subject to misuse, abuse, abnormal usage, negligence, accident, improper or insufficient maintenance, storage or repair (other than repair by the Company), (d) damage caused by faulty installation, or installation or use contrary to recommendations or instructions, (e) any Product that has been moved from its original point of installation, (f) damage caused by environmental or natural elements, (g) damage in transit, (h) natural wear of finish, (i) Products in commercial or nonresidential use, or (j) damage caused by fire, flood or other act of God. This warranty covers only Products sold to original consumers in the United States by the Company or U.S. distributors authorized by the Company.

This warranty supersedes all prior warranties and is not transferable from the original consumer purchaser.

No Other Warranties: This Limited Warranty contains the Company's sole obligation and your sole remedy for defective products. The foregoing warranties are exclusive and in lieu of any other warranties, express or implied. THE COMPANY DISCLAIMS AND EXCLUDES ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, AND DISCLAIMS AND EXCLUDES ALL WARRANTIES IMPLIED BY LAW, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. To the extent that applicable law prohibits the exclusion of implied warranties, the duration of any applicable implied warranty is limited to the period specified for the express warranty above. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Any oral or written description of the Product is for the sole purpose of identifying it and shall not be construed as an express warranty.

Whenever possible, each provision of this Limited Warranty shall be interpreted in such manner as to be effective and valid under applicable law, but if any provision is held to be prohibited or invalid, such provision shall be ineffective only to the extent of such prohibition or invalidity, without invalidating the remainder of such provision or the other remaining provisions of the Limited Warranty.

Remedy: During the applicable limited warranty period, the Company will, at its option, provide replacement parts for, or repair or replace, without charge, any Product or part thereof, to the extent the Company finds it to be covered by and in breach of this limited warranty under normal use and service. The Company will ship the repaired or replaced Product or replacement parts to you at no charge. You are responsible for all costs for removal, reinstallation and shipping, insurance or other freight charges incurred in the shipment of the Product or part to the Company. If you must send the Product or part to the Company, as instructed by the Company, you must properly pack the Product or part—the Company is not responsible for damage in transit. The Company reserves the right to utilize reconditioned, refurbished, repaired or remanufactured Products or parts in the warranty repair or replacement process. Such Products and parts will be comparable in function and performance to an original Product or part and warranted for the remainder of the original warranty period.

Exclusion of Damages: THE COMPANY'S OBLIGATION TO PROVIDE REPLACEMENT PARTS, OR REPAIR OR REPLACE, AT THE COMPANY'S OPTION, SHALL BE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY AND THE COMPANY'S SOLE AND EXCLUSIVE OBLIGATION. THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE PRODUCT, ITS USE OR PERFORMANCE.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

This warranty covers only replacement or repair of defective Products or parts thereof at the Company's main facility and does not include the cost of field service travel and living expenses.

Any assistance the Company provides to or procures for you outside the terms, limitations or exclusions of this limited warranty will not constitute a waiver of such terms, limitations or exclusions, nor will such assistance extend or revive the warranty.

The Company will not reimburse you for any expenses incurred by you in repairing or replacing any defective Product, except for those incurred with the Company's prior written permission.

How to Obtain Warranty Service: To qualify for warranty service, you must (a) notify the Company at the address or telephone number stated below within seven (7) days of discovering the covered defect, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the Product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date. If you cannot provide a copy of the original written limited warranty, then the terms of the Company's most current written limited warranty for your particular product will control. The most current limited written warranties for the Company's products can be found at www.nutone.com

Broan-NuTone LLC 926 West State Street, Hartford, WI 53027
www.nutone.com 800-637-1453

Garantía limitada

Periodo y exclusiones de la garantía: Broan-NuTone LLC (la "Compañía") garantiza al consumidor comprador original de su producto ("usted") que el producto (el "Producto") estará libre de defectos en materiales o en mano de obra, por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra original.

El periodo de garantía limitada para cualquier pieza de repuesto proporcionada por la compañía y para cualquier Producto reparado o reemplazado bajo esta garantía limitada debe ser lo que reste del periodo de garantía original.

Esta garantía no cubre controles de velocidad, arrancadores de lámparas fluorescentes, tubos, bombillas de halógeno e incandescentes, fusibles, filtros, conductos, tapas de techo, tapas de pared ni otros accesorios que pudieran ser comprados por separado e instalados con el producto. Esta garantía tampoco cubre (a) mantenimiento y servicio normal, (b) uso y desgaste normal, (c) Productos o piezas sujetos a mal uso, abuso, uso anormal, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o insuficiente, almacenamiento o reparación (que no sea reparación por parte de la Compañía), (d) daños causados por instalación defectuosa, o bien instalación o uso contrario a las recomendaciones o instrucciones, (e) cualquier Producto que se haya movido de su punto de instalación original, (f) daños ocasionados por el medio ambiente o los elementos naturales, (g) daños en tránsito, (h) desgaste natural del acabado, (i) Productos en uso comercial o no residencial, o (j) daños ocasionados por incendio, inundación u otro caso fortuito. Esta garantía cubre solamente Productos vendidos a clientes originales en los Estados Unidos por la Compañía o a distribuidores de EE. UU. autorizados por la Compañía.

Esta garantía sustituye todas las garantías anteriores y no es transferible del comprador consumidor original.

No hay otras garantías: Esta garantía limitada contiene la única obligación de la Compañía y su único recurso ante productos defectuosos. Las garantías anteriores son exclusivas y en lugar de cualquier otra garantía, expresa o implícita. LA COMPAÑÍA NIEGA Y EXCLUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA, Y NIEGA Y EXCLUYE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS POR LEY, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. Hasta el grado en que la ley aplicable prohíba la exclusión de las garantías implícitas, la duración de cualquier garantía implícita aplicable está limitada al periodo especificado para la garantía expresa antes mencionada. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, así que la limitación anterior tal vez no aplique en su caso. Cualquier descripción verbal o escrita del Producto es para el único propósito de identificarlo y no deberá considerarse como una garantía expresa.

Siempre que sea posible, toda disposición de esta garantía limitada deberá ser interpretada de tal forma que sea efectiva y válida de conformidad con la ley aplicable, pero si alguna disposición fuera considerada prohibida o inválida, quedará sin efecto solo en virtud de dicha prohibición o invalidez, sin invalidar el resto de dicha disposición o las demás disposiciones restantes de la garantía limitada.

Recurso: Durante el periodo de garantía limitada aplicable, la Compañía, a su opción, suministrará piezas de repuesto, o reparará o reemplazará, sin cargo alguno, cualquier Producto o pieza del mismo, hasta el grado en que la Compañía lo encuentre cubierto bajo esta garantía limitada y en cumplimiento de la misma en condiciones normales de uso y servicio. La Compañía le enviará el Producto reparado o reemplazado o las piezas de repuesto sin cargo. Usted es responsable de todos los costos de retiro, reinstalación y envío, seguro u otros cargos de flete incurridos en el envío del Producto o pieza a la Compañía. Si debe enviar el Producto o la pieza a la Compañía, tal como lo indique la Compañía, debe empaquetar adecuadamente el Producto o la pieza: la Compañía no se hace responsable por los daños en tránsito. La Compañía se reserva el derecho de utilizar Productos o piezas reacondicionados, renovados, reparados o refabricados en el proceso de reemplazo o reparación de garantía. Dichos Productos y piezas serán comparables en función y desempeño a un Producto o una pieza original y tendrán garantía durante el resto del periodo de la garantía original.

Exclusión de daños: LA OBLIGACIÓN DE LA COMPAÑÍA DE SUMINISTRAR PIEZAS DE REPUESTO, O DE REPARAR O REEMPLAZAR, A OPCIÓN DE LA COMPAÑÍA, SERÁ SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA, Y LA ÚNICA Y EXCLUSIVA OBLIGACIÓN DE LA COMPAÑÍA. LA COMPAÑÍA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, INDIRECTOS, RESULTANTES O ESPECIALES QUE SURJAN POR EL USO O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO, O EN RELACIÓN CON EL MISMO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o resultantes, por lo que la limitación antes mencionada podría no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía cubre únicamente el reemplazo o la reparación de Productos defectuosos o piezas de los mismos en la planta principal de la Compañía, y no incluye el costo del viaje para el servicio de campo ni los viáticos.

Cualquier asistencia que proporcione o procure la Compañía para usted fuera de los términos, limitaciones o exclusiones de esta garantía limitada no constituirá una renuncia a dichos términos, limitaciones o exclusiones, ni dicha asistencia extenderá o renovará la garantía.

La Compañía no le reembolsará ningún gasto en el que usted haya incurrido al reparar o reemplazar cualquier Producto defectuoso, excepto los incurridos con el permiso previo por escrito de la Compañía.

Cómo obtener el servicio cubierto por la garantía: Para tener derecho al servicio cubierto por la garantía, usted debe (a) notificar a la Compañía a la dirección o número de teléfono que aparecen abajo en un plazo de siete (7) días después de descubrir el defecto cubierto, (b) proporcionar el número de modelo y la identificación de la pieza y (c) describir la naturaleza de cualquier defecto en el Producto o la pieza. En el momento de solicitar el servicio cubierto por la garantía, debe presentar un comprobante de la fecha de compra original. Si usted no puede presentar una copia de la garantía limitada original por escrito, entonces registrarán los términos de la garantía limitada por escrito más actualizada de la compañía para su producto en particular. Las garantías limitadas por escrito más actualizadas para los productos de la Compañía se pueden encontrar en www.nutone.com

Broan-NuTone LLC 926 West State Street, Hartford, WI 53027
www.nutone.com 800-637-1453